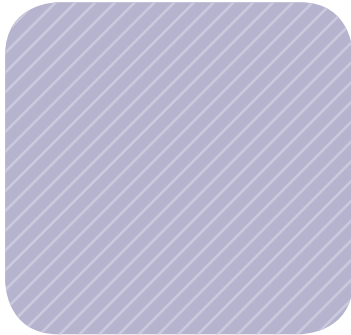




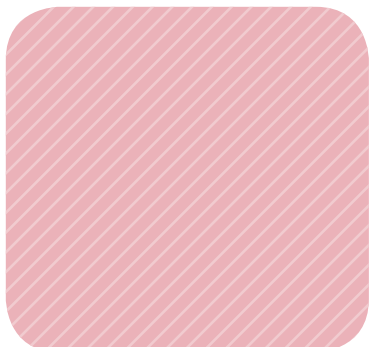
**K&K EPIIR,  
EYIN EŇA KU  
PIATH DU**

Ruun tuen̄ ejɔɔk epioc  
cī Juiir tenë Australia



**BELONGING,  
BEING &  
BECOMING**

An Early Years Learning  
Framework for Australia



**Lëk tenë kɔc nɔŋ miith**

Dinka

# RUUN TUEŊ EJOK EPIOC CĪ JUIIR

Eyām, Ajuir dē Pioc ebaai yē looi tenē  
miith jok nē dhiethic agut ruun kā dhiec.

## YĒ ŊGU YEN YÄ AJUIER DĒPIOC EYAM?

Xok acä Ajuier dē pioc ke ruun tueŋ ke jök  
looi ku bĭ nyuoth dek menh du ajuier epioc  
puoth yok nē ruun ken kē methic. Kan ekaam  
lo cuei tenē kek bĭ kek pioc ku cil ke thin.

Yen kē yē takic cĭ juirē ekē dē miith ebēn bĭ kē  
nyuoth pioc yen bik looi, ku epiir den loi bĭ piath.

Yen ekenē ekoc epioc emiith kor wen luui goc nē  
dhieth denic agut cĭ ruun kā dhiec nyuoth. Kek abĭ  
yen ajuerē dhil erom nē luoi kenē koc noŋ miith,  
kā tueŋ akon yä miith ku jo yä koc epioc puoth  
ekoc wel nhiim, wen yē ajuier dē pioc wen yē kā  
yē miith nhia, gam riol ku kā lēu eke nē luoi, ku  
bik nyic dek miith ayē pioc nē thuec den yic.

Ajuier dē pioc ke ruun tueŋ ke jök ekur emeth  
nyuoth lon yen kaam dē *kak epiir (belonging)*,  
*eyin ŋa (being)* ku *bä yien dē (becoming)*.

- **Ken epiir** ekuer yin piir eyĭ cĭ rot cök  
piny. Ayē miith takic dek *kek appir* nē  
rin noŋ yen math nē kēem ken kenē koc  
dhieth ke, akutnhom, ceŋ ku tē de rēer.
- **Eyin ŋa** enyooth dē rēer dun eteen emēn.  
Bä yä meth nē kaam loithokic nē piiric ku  
miith ayuic kaam bĭ kek tɔ, kaam bĭ kek thuec,  
them ke kaak eyam ku yē ke puoth mieth.
- **Piath du** ejam nē pioc ku cil yē miith  
kor yök. Miith ayē nyiny den yē kek kəŋ  
tēk thook jok eke nōt ekē koor, wen  
yen ekē cök tē cĭ kek yä koc dit.





“Xen ayuic menh die bi nanj ka juac puoth yok ke ben ke thuec de cok.”

## THUEC EYÄ PIOC

Thuec ekë thiekic tenë miith në yen akaam de dhiëcicë. Në thuecic miith puoc dhieth ku miith koor ayë piny rëer kek thin cääthic ku pioc kë etë bi kek yë deëtic thin të jpl kek jam jock, thocnjic ku jil kë.

Të yë miith thuec ka ye ka ken ci kek kë pioc ku kääk them bik ke deëtic nyuoth. Eyen ekan yen ayë thuec ya toj de jock da ajuier de pioc eruun tuenj ke jock.

Ke yi luui në yen ajuierë, koc epioc abi thuec yë menh du thuec cok të juir kek kek emiith puoc në thuec amaath ku loi ke ka puoth epuoc emiith mit puoth në banj got ku banj bec.



## CEŊ DË MATH EYÄ KUER

Akë nyic arët dek miith ayë pioc apuoth të ncn cej puoth rëer në kam den kenë koc dit ekë tinj. Të yë miith thii not ekë kor cej cin yic dak epuoc looi ka yë rot yok ekë cë puoth yë dak ku lëu ke bik kanj ya caathic ku pioc ke.

Në ka ci looi në kuric, të yë miith rëer ekë ci ricc ka lëu n lëu bik pioc bik nanj nyic ku deet ekanjic yen yuic ke bi kek ya rom apuoth kenë koc koc ku pioc ke bik iel thon.

# BÏ DHIL ELUUI KADË?

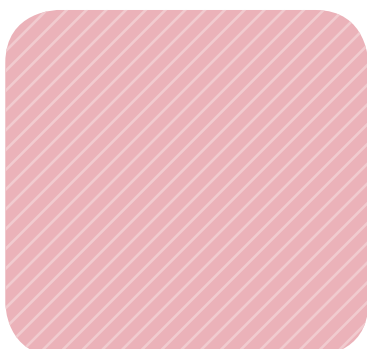
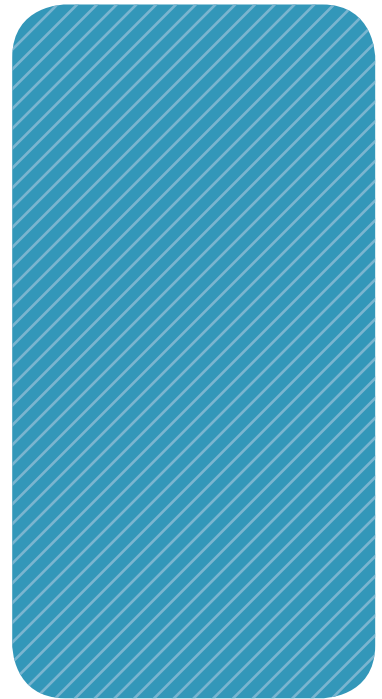
Kɔc epioc abï kã juac yë luoi miith në nethic dhil eluoi në yen ajuierë eyamë yic, nɔɔic muok kol beric, thukul emiith koor muk ku muok kol beric dë kɔc nɔɔ miith bï nyuoth dek menh du ayok nyiiny lɔwai. Acï looi ku coke piny ekɔc epioc emiith koor pioc, depioc nɔɔ nyiiny dit, amedieth ku kɔc emiith muk.

Ajuierë acï luoi pioc dë menh du. Kɔc epioc abï luoi ke yï në rin bï kek menh du nyic apuoth. Abã ajuier dë pioc looi wen yen bï kanhier menh du ku kã lëu kë në luoi, ku kã abï yï yã nyuoth tã lë menh du tuen thin.

Kaɔ kã dhiec bin ekë luoi në yen ajuierë yic ke kɔc epioc abï menh du kony bï cil ke nɔɔ:

- Nyiiny ril ekë nyuoth.
- Kaam denic kenë pinyhom
- Nyiiny ril ekë nyuoth bik yã kɔc
- Të cin dak dë puou ku
- Pioc puoth dë jam

“Kã ci yok në piocic akã puoth ku acã kony ba takic yen tã puoth cil menh die thin”







## BÄ DAAI ETË POOC MËNH DU THIN

Kë yî luui në ajuier dë jock dë pioc cî loi tenë miith kor koc epioc abî daai etë pioc menh du thin në rin bî kek yë lëu në coke piny ku juir ke të bî kek kâ tuen juiet thin.

Abî dhil yâ rom kenë yin në nyindhie bā të ceeth menh du thin jamic. Alëu bik thurā yā loi ku muk kē athor nçnjic luoi dë menh du bî nyuoth dek menh du apoc.

Anot menh du eken thukul jock, koc epioc abî lëk jam në pioc ku cil dë dhil ejuier ku bik rom kenë depony den eyam. Kan abî dhil ekony bî nyuoth dek thukul yë yam tenë menh du aci juir apuoth bî menh du lo tuen thin ke kuen dë.



## LUOI ATOK

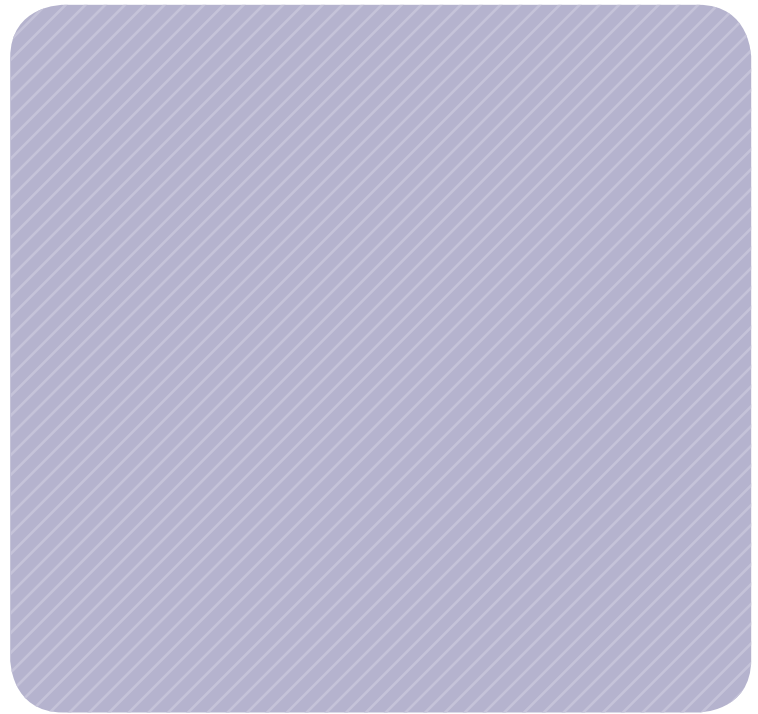
Bak luui atok amedhieth ku koc epioc alëu bik pioc emeth ku piath dë them.

Kë yî yë raan lăcui në piir dë menh du yic ke yin alëu bā ke loi thok loi të yin jam enyindhië kenë raan epioc yen emenh du pioc në ruun ken jock yen ke pioc ku nyuuthë nhir du në pioc den yic.

Lëk yë gam ekoc epioc puol bik kâ nyic menh du baai mat kenë kaam yë kek rëer atok tenë ajuier den dë jock dë pioc key ë meth.

“Ke yë cōl Ruun tuen ejock epioc cî Juiir exā kony bā cōk anyic nyiiny rëer kenë kōc luui në markedhic ku yë kōc dit yin dë yen cik luoi çen ku kōc ciε.”





## YOK KÄ JUAC

Yen athor thinë yen edhol liep Ajuier dë  
pioc yë looi në ruun tueng ke jock.

Ku bä kajuec nyic, nëm [deewr.gov.au/](http://deewr.gov.au/)  
ruun tueŋ ke meth kä thiec depony emenh dun kor pioc.

Produced by the Australian Government Department of Education, Employment  
and Workplace Relations for the Council of Australian Governments.

A09-057

